

SUNDAY, FEBRUARY 7
35th Sunday after Pentecost
Afterfeast of the Meeting
St. Parthenius, Bishop of Lampsacus

TONE 2

"Lord I Call..." Tone 2

Lord, I call upon You, hear me!
Hear me, O Lord!
Lord, I call upon You, hear me!
Receive the voice of my prayer,
when I call upon You!//
Hear me, O Lord!

Let my prayer arise
in Your sight as incense,
and let the lifting up of my hands
be an evening sacrifice!//
Hear me, O Lord!

v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!

Tone 2 *(for the Resurrection)*

Come, let us worship the Word of God
begotten of the Father before all ages,
and incarnate of the Virgin Mary!
Having endured the Cross,
He was buried as He Himself desired.//
And having risen from the dead, He saved me, an erring man.

v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.

Christ our Savior
nailed to the Cross the bond against us,
He voided it and destroyed the dominion of death.//
We fall down before His Resurrection on the third day.

v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!

With the Archangels
let us praise the Resurrection of Christ!
He is our Savior, our Redeemer.
He is coming with awesome glory and mighty power//
to judge the world which He made.

v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!

(Resurrection stichera by Anatolius)

The Angel proclaimed You,
the crucified and buried Master.
He told the women: "Come, see the place where He lay!
He is risen as He said,
for He is almighty."
We worship You, O only immortal One.//
Have mercy on us, O Christ, the Giver of life!

v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

Tone 1 *Idiomela, for the Feast (by Patriarch Germanus)*

Simeon, tell us, Whom you bear in your arms,
that you rejoice so greatly in the Temple?
To Whom do you shout and cry aloud:
"Now I am set free, for I have seen my Savior?"
This is He Who was born of a Virgin;
this is God the Word, Who came forth from God,
Who for our sakes has taken flesh and has saved man.//
Let us worship Him!

v. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

Simeon, receive Him Whom Moses once beheld in darkness,
granting the Law on Sinai,
now that He has become a Babe subject to the Law!
This is He Who spoke through the Law.
This is He, of Whom the Prophets spoke,
Who for our sakes has taken flesh and has saved man.//
Let us worship Him!

v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

Come, let us also go to meet Christ with divine songs!
Let us receive Him Whose salvation Simeon saw!
This is He Whom David announced;
this is He Who spoke in the Prophets,
Who, for our sakes, has taken flesh and Who speaks through the Law.//
Let us worship Him!

v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Tone 1 *(for St. Parthenius)* *(Joy of the Heavenly Hosts)*

The great Parthenius, the namesake of virginity,
the beacon of Lampsacus,
the radiant morning star of miracles,
calls us all together by his memorial,
that we who sing hymns to Christ the Savior //
may keep the spiritual feast.

v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

You bore God within yourself from childhood
by the fire of your prayers, O all-blessed and wise one.
You burned up legions of demons
and guided the flock of Lampsacus.
Casting down the temples of idols //
you renewed yourself for God.

v. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.
The fish that was thrown away, breathless, yet life-giving;
the fruit of the barren field and vineyard;
the generous rain promised to those who wept,
all proclaimed your wonder.
Your works are wonderful, O celebrant of sacred mysteries //
Therefore, pray that we may be saved.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 6 *(for the Feast)*

In the hands of the Elder upon this day
You were pleased to be laid, O Christ our God,
as upon the chariot of the Cherubim.
Deliver us also, who sing Your praise,
calling us back from the tyranny of the passions //
and save our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 2 *(Theotokion – Dogmatikon)*

The shadow of the Law passed when grace came;
as the Bush burned, yet was not consumed,
so the Virgin gave birth, yet remained a Virgin.
The Righteous Sun has risen instead of a pillar of flame.//
Instead of Moses, Christ, the Salvation of our souls.

Aposticha **Tone 2** *(for the Resurrection)*

Your Resurrection, O Christ our Savior,
has enlightened the whole universe,
recalling Your creation.//
Glory to You, O almighty Lord!

v. The Lord is King; He is robed in majesty!

By the Tree You destroyed the curse of the Tree, O Savior.
By Your burial You mortified the majesty of death.
You have enlightened our race by Your Resurrection.//
O Giver of life, Christ our God, glory to You!

v. For He has established the world, so that it shall never be moved.

When You were seen nailed to the Cross, O Christ,
You restored the beauty of Your creatures.
The soldiers showed their inhumanity when they pierced Your side with a spear.
The Hebrews, not knowing Your power,
asked that Your tomb might be sealed,
but through the mercy of Your compassion,
You accepted the tomb
and rose on the third day!//
O Lord, glory to You!

v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

O Christ, the Giver of life,
for the sake of the dead You voluntarily endured death,
descending into hell as the Mighty One
to save those who awaited Your coming,
granting them the life of paradise instead of hell.
Grant also to us who glorify Your Resurrection on the third day//
cleansing of our sins and great mercy!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Tone 6 *(for the Feast, by John the Monk)*

Let the gate of heaven be opened today,
for the unoriginate Word of the Father
has made a beginning in time without forsaking His divinity.
As a Babe fort^y days old,
of His own will He is brought by the Virgin, His Mother,
as an offering in the Temple of the Law.
The Elder receives Him in his arms,
crying as a servant to his Master:
“Let me depart for my eyes have seen Your salvation!” //
Glory to You, O Lord, for You have come into the world to save mankind.

(at Great Vespers)

Tone 2 **Troparion** *(Resurrection)*

When You descended to death, O Life Immortal,
You slew hell with the splendor of Your Godhead.
And when from the depths You raised the dead,
all the powers of heaven cried out://
“O Giver of life, Christ our God, glory to You!”

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Tone 4 **Troparion** *(St. Parthenius)*

In truth you were revealed to your flock as a rule of faith,
an image of humility and a teacher of abstinence;
your humility exalted you;
your poverty enriched you.
O Hierarch Father Parthenius,
entreat Christ our God//
that our souls may be saved!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 1 **Troparion** *(Feast)*

Rejoice, O Virgin Theotokos, Full of Grace!
From you shone the Sun of Righteousness, ^Christ our God,
enlightening those who sat in darkness.
Rejoice and be glad, O righteous Elder,
you accepted in your arms the ^Redeemer of our souls, //
Who grants us the Resurrection!

(at the Divine Liturgy)

Tone 2 Troparion *(Resurrection)*

When You descended to death, O Life Immortal,
You slew hell with the splendor of Your Godhead.
And when from the depths You raised the dead,
all the powers of heaven cried out://
“O Giver of life, Christ our God, glory to You!”

Tone 1 Troparion *(Feast)*

Rejoice, O Virgin Theotokos, Full of Grace!
From you shone the Sun of Righteousness, ^Christ our God,
enlightening those who sat in darkness.
Rejoice and be glad, O righteous Elder,
you accepted in your arms the ^Redeemer of our souls,//
Who grants us the Resurrection!

Tone 4 Troparion *(St. Parthenius)*

In truth you were revealed to your flock as a rule of faith,
an image of humility and a teacher of abstinence;
your humility exalted you;
your poverty enriched you.
O Hierarch Father Parthenius,
entreat Christ our God//
that our souls may be saved!

Tone 2 Kontakion *(Resurrection)*

Hell became afraid, O almighty Savior,
seeing the miracle of Your Resurrection from the tomb!
The dead arose! Creation, with Adam, beheld this and rejoiced with You,//
and the world, my Savior, praises You forever.

Tone 3 Kontakion *(St. Parthenius)*

You received divine grace to work miracles/
wise and holy God-bearing wonderworker Parthenius.
You cleansed the passions of all the faithful
and drove out evil spirits.//
Therefore, we praise you as a great initiate of the grace of God.

Tone 1 Kontakion (*Feast*)

By Your Nativity You sanctified the Virgin's womb
and blessed Simeon's hands, ^O Christ God.
Now You have come and saved us through love.
Grant peace to all Orthodox Christians, / /
O only Lover of Man!

Tone 2 Prokeimenon (*Resurrection*)

The Lord is my strength and my song; / He has become my salvation. (*Ps. 117:14*)

*V. The Lord has chastened me sorely, but He has not given me over to death.
(Ps. 117:18)*

Tone 3 Prokeimenon (*Song of the Theotokos*)

My soul magnifies the Lord, / and my spirit rejoices in God my Savior.
(*Lk. 1:46-47*)

Epistle
(280-ctr) Timothy 1:15-17

Tone 2
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

*V. May the Lord hear you in the day of trouble! May the name of the God of Jacob
protect you! (Ps. 19:1)*

V. Save the King, O Lord, and hear us on the day we call! (Ps. 19:9)

Tone 8

*V. Lord, now let Your servant depart in peace, according to Your word, for my
eyes have seen Your salvation! (Luke 2:29)*

Gospel
(62) Matthew 15:21-28

(Instead of "It is truly meet...", we sing:)

Tone 3

O Virgin Theotokos, hope of all Christians,
protect, preserve, and save those who hope in you!

In the shadow and letter of the Law,
let us the faithful discern a figure:
every male [child] that opens the womb
is holy to God.

Therefore we magnify the firstborn Word of the Father Who has no beginning, //
the Son firstborn of a Mother who had not known man.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! *(Ps. 148:1)*
I will receive the cup of salvation and call on the Name of the Lord. *(Ps. 115:4)*
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

In addition to translations from the Department of Liturgical Music and Translations, liturgical texts for this service represent modified versions of translations provided by Holy Myrrhbearers Monastery, Otego, New York and St. Tikhon's Monastery, South Canaan, Pa. The Department of Liturgical Music and Translations of the Orthodox Church in America expresses its gratitude to Holy Myrrhbearers Monastery and St. Tikhon's Monastery and to those translators whose work has been consulted at times in the course of reviewing and modifying these texts to their present form: Metropolitan Kallistos (Ware), Archimandrite Ephrem (Lash), Father Benedict Churchill, Isaac Lambertson, St. Vladimir's Seminary, and Holy Transfiguration Monastery, among others.